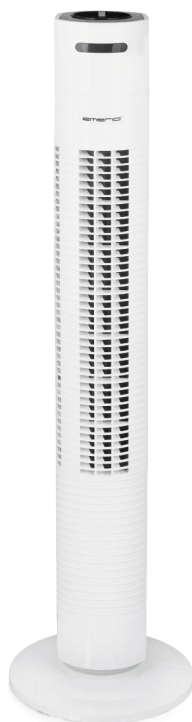


EMERIO®

TFN-212915.9



Tower Fan (EN)

Turmventilator (DE)

Ventilateur colonne (FR)

Torenventilator (NL)

Wentylator kolumnowy (PL)



Content – Inhalt – Teneur – Inhoud – Treść

Instruction manual – English	- 2 -
Bedienungsanleitung – German	- 6 -
Mode d'emploi – French	- 10 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch	- 14 -
Instrukcja obsługi – Polish	- 18 -

Instruction manual – English

SAFETY INSTRUCTIONS

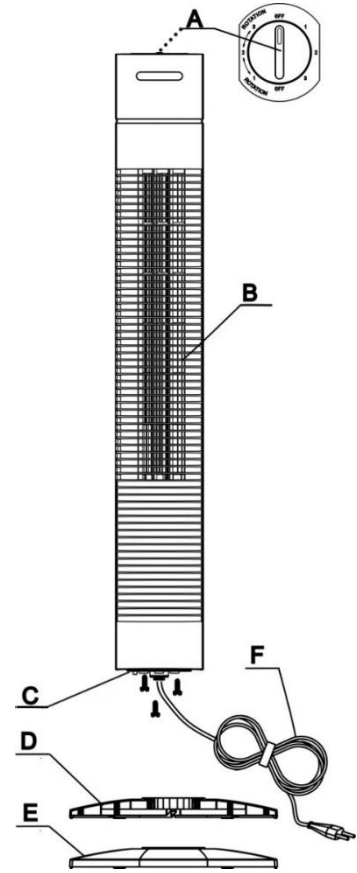
Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

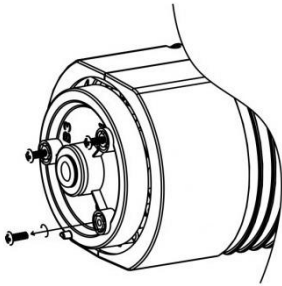
1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. Incorrect operation and improper handling can lead to faults on the appliance and injuries to the user.
6. In the event of improper use or incorrect handling, no liability can be accepted for any damage that may occur.
7. Do not immerse the unit or mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock! However, if this should occur, remove the mains plug immediately and then have the unit checked by an expert before using it again.
8. Do not operate the appliance if the mains cable or the mains plug show signs of damage, if the appliance has fallen on the floor or has been otherwise damaged. In such cases take the appliance to a specialist for checking and repair if necessary.
9. Never remove the mains plug from the socket by pulling on the mains cable, or with wet hands.
10. Ensure that the mains cable does not hang over sharp edges or allow it to become trapped.
11. Keep the appliance away from damp, and protect from splashes.
12. Keep the appliance away from hot objects (e.g. hotplates) and open flames.
13. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
14. Use the appliance on a flat, dry and heat resistance surface.
15. Never leave the appliance in unattended during use.
16. Do not store or operate the appliance in the open air.
17. Keep the appliance in a dry place, inaccessible to children (in its packaging).
18. Never put fingers or any other objects through the grilles (fan guards) when the fan is running.
19. The appliance must be assembled completely before use.
20. Watch out for long hair! It can be caught in the fan owing to the air turbulence.
21. Do not point the air flow to the people for a long time.
22. The rotor guard shall not be disassembled/opened to clean the rotor blades.

PARTS DESCRIPTION

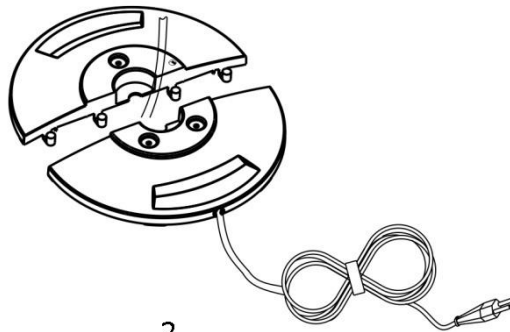
- A. Control panel (Switch knob)
- B. Body
- C. Turnplate
- D. Front base
- E. Back base
- F. Power cord



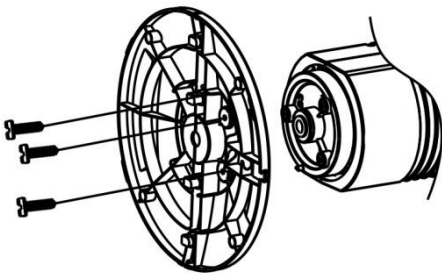
ASSEMBLY



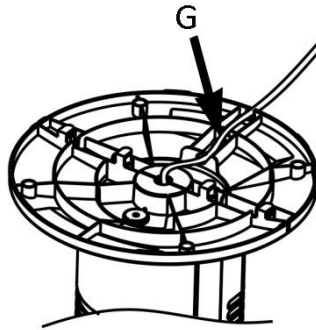
1



2



3



4

1. Spin 3 screws out from the turnplate.
2. Fasten the back and front base together.
3. Align the base with turnplate and then spin into 3 screws.
4. Press the power cord into the cable slot (G).

CONTROL PANEL

Switch knob

OFF: Stop

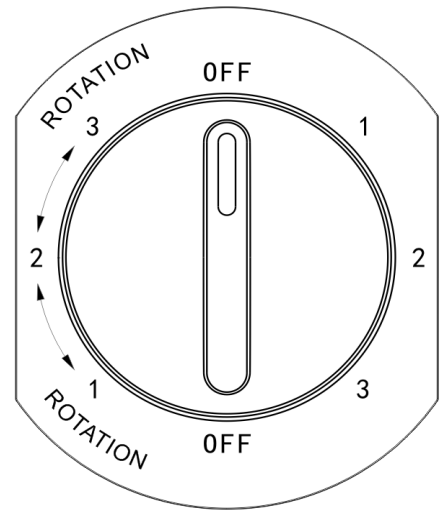
1: Fan with low speed

2: Fan with medium speed

3: Fan with high speed

1 ↔ 2 ↔ 3 ----- Fan + Oscillation

Oscillation angle: $\cong 80^\circ$



CARE AND CLEANING

CAUTION: ALWAYS UNPLUG THE PRODUCT FROM THE ELECTRICAL OUTLET PRIOR TO CLEANING IT.

1. Do not use the product in oily or dirty areas, as the air vents may become blocked.
2. Clean the plastic parts with a mild soap and a damp cloth or sponge.
3. **Never immerse the appliance in water (danger of short-circuit).** To clean the appliance, only wipe it down with a damp cloth and then dry it carefully. Always take out the mains plug first.
4. Periodically check the screws on the product to ensure they are securely tightened.
5. Store the product in a cool, dry place.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50Hz

Power consumption: 35W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer.

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased.

They can take this product for environmental safe recycling.

Manufactured by: Emerio B.V.

Oudeweg 115, 2031 CC Haarlem, The Netherlands

ERP information (EN)

Supplier: Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Declare that the product detailed below:

Information requirements

Information to identify the TFN-212915.9 to which the information relates to			
<i>[Tower Fan]</i>			
Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	20.6	m ³ /min
Fan power input	P	25.0	W
Service value	SV	0.8	(m ³ /min)/W
Standby power consumption	P _{SB}	0.00	W
Fan sound power level	L _{WA}	56	dB(A)
Maximum air velocity	c	2.4	meters/sec
Measurement standard for service value	EN IEC 60879:2019		
Contact details for obtaining more information	Emerio B.V. Oudeweg 115 2031 CC Haarlem The Netherlands		

Satisfies the requirement of the Council Directives:

COMMISSION REGULATION (EU) No 206/2012 of 6 March 2012 and Amending COMMISSION REGULATION (EU) 2016/2282 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for air conditioners and comfort fans

Regarding information for consumers on how to install, use and maintain the product, WEEE information, please check the instruction manual provided with packaging.

Bedienungsanleitung – German

SICHERHEITSHINWEISE

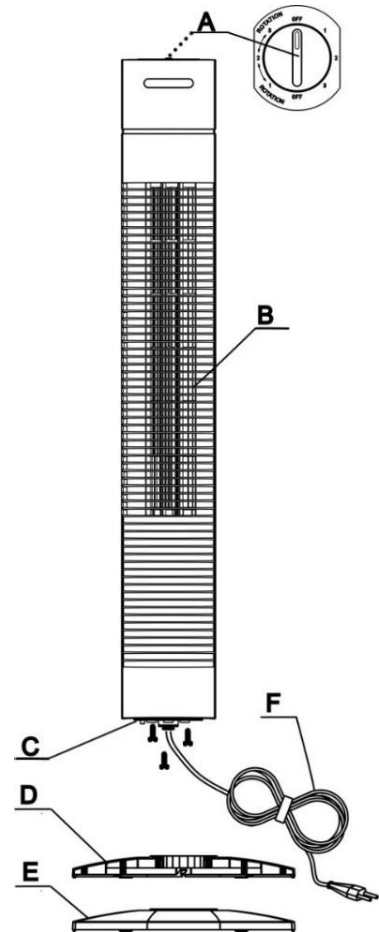
Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

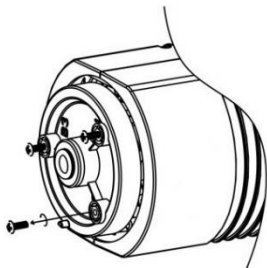
1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Kinder sollten dieses Gerät nicht unbeaufsichtigt reinigen oder warten.
4. Wenn die **Netzanschlussleitung** dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
5. Falsche Bedienung und unsachgemäße Handhabung können zu Störungen am Gerät und zu Verletzungen des Benutzers führen.
6. Es kann keine Haftung für mögliche Schäden übernommen werden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder falsche Handhabung verursacht werden.
7. Tauchen Sie das Gerät und den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag! Wenn das Gerät oder der Stecker nass geworden ist, ziehen Sie umgehend den Stecker und lassen Sie das Gerät vor dem nächsten Gebrauch von einem Fachmann überprüfen.
8. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker sichtbare Schäden aufweisen und wenn das Gerät auf den Boden gefallen ist oder anderweitig beschädigt wurde. Bringen Sie das Gerät in solchen Fällen zur Überprüfung und evtl. Reparatur in eine Fachwerkstatt.
9. Ziehen Sie niemals den Stecker des Netzkabels mit nassen Händen oder durch Ziehen am Netzkabel aus der Steckdose.
10. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt oder eingeklemmt wird.
11. Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit fern und schützen Sie es vor Spritzern.
12. Halten Sie das Gerät von heißen Objekten (z. B. Herdplatten) und offenen Flammen fern.
13. Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern jünger als 8 Jahre fernzuhalten.
14. Stellen Sie das Gerät auf einen geraden, trockenen und hitzebeständigen Untergrund.
15. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es sich im Betrieb befindet.
16. Lagern oder verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
17. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern (in seiner Verpackung) auf.
18. Führen Sie niemals Finger oder andere Objekte durch die Schutzgitter des Ventilators während dieser sich im Betrieb befindet.
19. Das Gerät muss vor Gebrauch vollständig zusammengebaut sein.
20. Achten Sie auf lange Haare! Diese können sich aufgrund der Luftturbulenzen im Ventilator verfangen.
21. Richten Sie den Luftstrom nicht für längere Zeit auf Personen.
22. Der Rotorschutz darf zur Reinigung der Rotorklingen nicht zerlegt/geöffnet werden.

BEZEICHNUNG DER TEILE

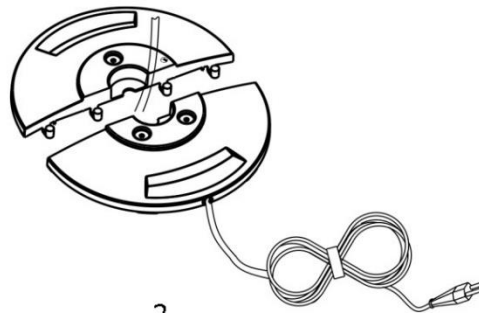
- A. Steuertafel (Schalterknopf)
- B. Korpus
- C. Drehplatte
- D. Sockelvorderseite
- E. Sockelrückseite
- F. Netzkabel



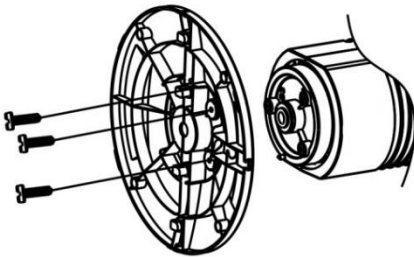
AUFBAU



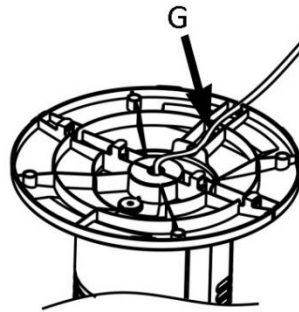
1



2



3



4

1. Die 3 Schrauben aus der Drehplatte heraus schrauben.
2. Vorder- und Rückseite des Sockels zusammenfügen.
3. Sockel und Drehplatte ausrichten und mithilfe der 3 Schrauben befestigen.
4. Drücken Sie das Netzkabel in die Kabelführung (G).

STEUERTAFEL

Schalterknopf

AUS: Stopp

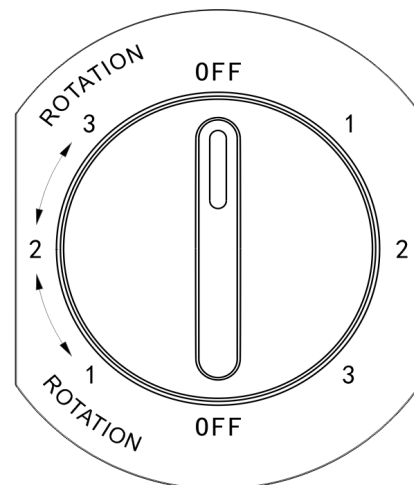
1: Ventilator mit langsamer Geschwindigkeit

2: Ventilator mit mittlerer Geschwindigkeit

3: Ventilator mit hoher Geschwindigkeit

1 ↔ 2 ↔ 3 ----- Ventilator + Oszillation

Oszillationswinkel: $\cong 80^\circ$



PFLEGE UND REINIGUNG

ACHTUNG: TRENNEN SIE DAS PRODUKT VOR DEM REINIGEN IMMER ERST VOM STROMNETZ.

1. Verwenden Sie das Produkt nicht in öligen oder schmutzigen Bereichen, da dies zu einer Verstopfung der Lüftungsschlitze führen kann.
2. Reinigen Sie die Plastikteile mit einem milden Reinigungsmittel und einem feuchten Tuch oder Schwamm.
3. **Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein (Gefahr eines Kurzschlusses)!** Wischen Sie das Gerät zum Reinigen einfach nur mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie es dann sorgfältig. Trennen Sie das Gerät immer erst vom Stromnetz!
4. Überprüfen Sie die Schrauben des Produkts regelmäßig, um sicherzustellen, dass diese fest sitzen.
5. Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort.

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung: 220-240V ~ 50Hz

Leistungsaufnahme: 35W

GEWÄHRLEISTUNG UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler.

Wir bieten eine 2-Jahres-Gewährleistung für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Wenn Sie ein defektes Produkt haben, nehmen Sie bitte direkt Kontakt mit dem Verkäufer auf.

Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Gewährleistung abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Gewährleistung ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Gewährleistung, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Gewährleistung nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf.

Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, bitte verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern.

■ Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.

Hersteller: Emerio B.V.

Oudeweg 115, 2031 CC Haarlem, The Netherlands

ERP-Informationen (DE)

Lieferant: Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Erklärt für das im Folgenden beschriebene Produkt:

Erforderliche Angaben

Informationen zur Angabe des TFN-212915.9, auf das/die sich die Informationen beziehen:			
[Turmventilator]			
Bezeichnung	Symbol	Wert	Einheit
Maximaler Volumenstrom	F	20.6	m ³ /min
Ventilator-Leistungsaufnahme	P	25.0	W
Serviceverhältnis	SV	0.8	(m ³ /min)/W
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	P _{SB}	0.00	W
Ventilator-Schalleistungspegel	L _{WA}	56	dB(A)
Maximale Luftgeschwindigkeit	c	2.4	m/s
Messnorm für die Ermittlung des Serviceverhältnisses	EN IEC 60879:2019		
Kontaktadresse für weitere Informationen	Emerio B.V. Oudeweg 115 2031 CC Haarlem The Netherlands		

Erfüllt die Anforderung der Richtlinien des Rates:

VERORDNUNG (EU) Nr. 206/2012 DER KOMMISSION vom 6. März 2012 und Anpassung der VERORDNUNG (EU) 2016/2282 DER KOMMISSION zur Durchführung der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Raumklimageräten und Komfortventilatoren

Informationen bezüglich der Aufstellung, Nutzung und Wartung des Produktes sowie Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) finden Verbraucher in der Bedienungsanleitung, die in der Verpackung mitgeliefert wird.

Mode d'emploi – French

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

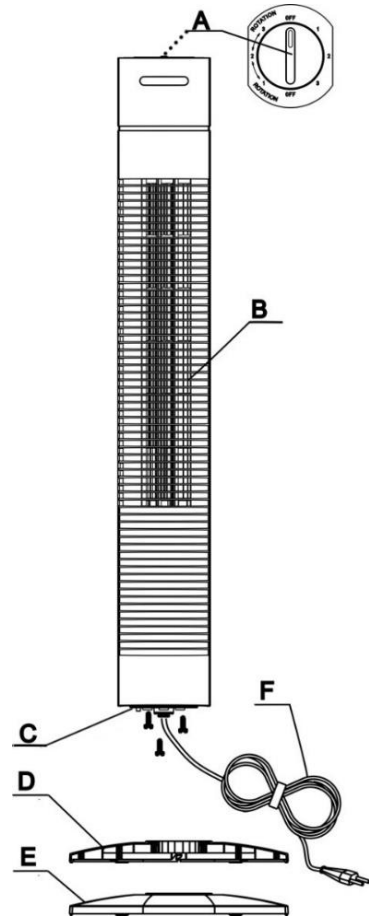
Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.

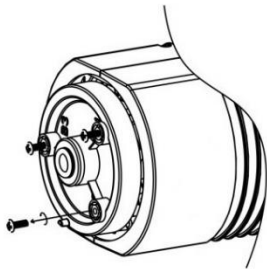
1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
4. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
5. Une mauvaise utilisation et un mauvais maniement peuvent causer des dysfonctionnements de l'appareil et des dommages corporels aux utilisateurs.
6. En cas de mauvaise utilisation ou de manipulation inappropriée, aucune garantie ne peut être assumée pour les dommages éventuels.
7. N'immergez pas l'appareil, son cordon secteur ou sa prise dans l'eau ou dans tout autre liquide. Il y a un risque vital en cas de choc électrique! Néanmoins, si tel est le cas, débranchez immédiatement l'appareil du réseau puis faites-le vérifier par un spécialiste avant de l'utiliser à nouveau.
8. N'utilisez pas l'appareil si le cordon ou la prise d'alimentation électrique présente des signes de dommage. Si l'appareil est tombé au sol ou a été endommagé d'une autre manière. En pareil cas, emmenez l'appareil chez un spécialiste qui le vérifiera et le réparera si nécessaire.
9. Ne jamais débrancher la fiche secteur de la prise de courant en tirant sur le cordon d'alimentation ou avec les mains mouillées.
10. S'assurer que le cordon d'alimentation n'est pas posé sur des bords tranchants ou coincé.
11. Tenir l'appareil à l'abri de l'humidité et le protéger des éclaboussures.
12. Tenir l'appareil à l'écart des objets émettant de la chaleur (ex: plaques chauffantes) et des flammes.
13. Conservez l'appareil et son cordon hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
14. Placez l'appareil sur une surface plate, sèche et résistante à la chaleur.
15. Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance en cours d'utilisation.
16. Ne pas ranger ou utiliser l'appareil à l'extérieur.
17. Conserver l'appareil dans un endroit sec, hors de la portée des enfants (dans son emballage).
18. Ne jamais placer les doigts ou autres objets à travers les grilles (grilles de protection) lorsque le ventilateur fonctionne.
19. L'appareil doit être entièrement assemblé avant toute utilisation.
20. Attention aux cheveux longs! Ceux-ci pourraient se coincer dans le ventilateur en raison des mouvements d'air.
21. Ne pas diriger le flux d'air vers des personnes pendant de longues périodes.
22. Le carter de protection du rotor ne doit pas être démonté/ouvert pour nettoyer les lames du rotor.

DESCRIPTION DES PIÈCES

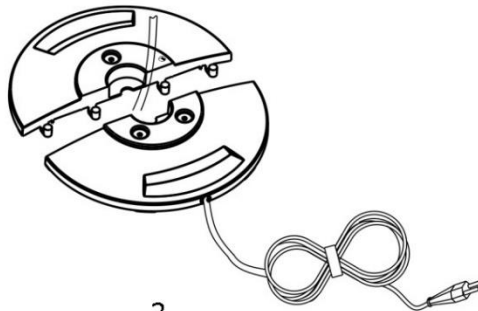
- A. Panneau de contrôle (Bouton d'alimentation)
- B. Corps
- C. plaque pivotante
- D. Base avant
- E. Base arrière
- F. Cordon d'alimentation



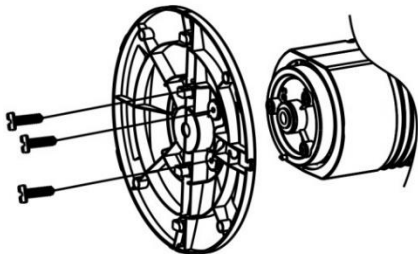
ASSEMBLAGE



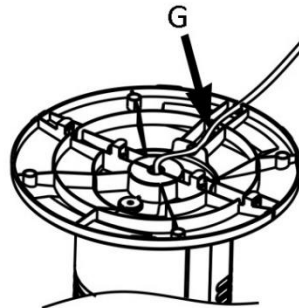
1



2



3



4

1. Dévissez les 3 vis de la plaque pivotante.
2. Assemblez la base avant et la base arrière.
3. Alignez la base avec la plaque pivotante et remettez les 3 vis en place.
4. Insérez le cordon d'alimentation dans la rainure (G).

PANNEAU DE CONTROLE

Bouton d'alimentation

OFF: Arrêt

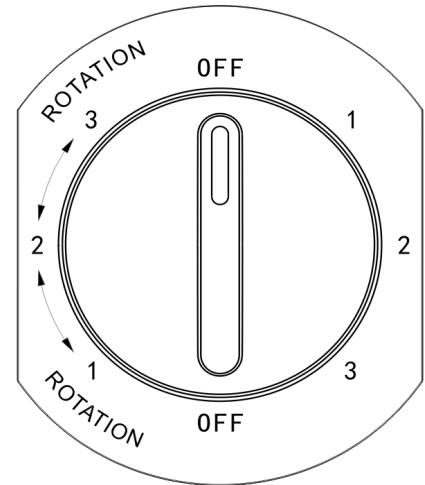
1: Ventilateur à basse vitesse

2: Ventilateur à vitesse moyenne

3: Ventilateur à haute vitesse

1 ↔ 2 ↔ 3 ----- Ventilateur + Oscillation

Angle d'oscillation: $\cong 80^\circ$



ENTRETIEN ET NETTOYAGE

AVERTISSEMENT: TOUJOURS DEBRANCHER LE PRODUIT DE LA PRISE ELECTRIQUE AVANT DE LE NETTOYER.

1. Ne pas utiliser le produit dans des zones huileuses ou sales, les bouches d'aération risquant de s'obstruer.
2. Nettoyer les parties en plastique avec un savon doux et un chiffon humide ou une éponge.
3. **Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau (danger de court-circuit).** Utiliser un chiffon humide pour nettoyer l'appareil, puis le sécher soigneusement. Toujours retirer la prise secteur au préalable.
4. Vérifier les vis sur le produit de temps à autre afin de s'assurer qu'elles sont bien serrées.
5. Ranger le produit dans un endroit frais et sec.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'opération: 220-240V ~ 50Hz

Consommation énergétique: 35W

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur.

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. En cas de produit défectueux, vous pouvez retourner directement au point de vente.

Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, Nous décline toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.

APPAREIL RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT



Recyclage – Directive européenne 2012/19/EU

Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Pour limiter les risques pour l'environnement et la santé entraînés par le rejet non contrôlé des déchets, recyclez ce dernier pour promouvoir une réutilisation responsable de ses matériaux. Pour recycler votre produit,

utilisez les réseaux de collecte de votre région ou prenez contact avec le revendeur du produit. Ce dernier pourra vous aider à le recycler.

Fabriqué par: Emerio B.V.

Oudeweg 115, 2031 CC Haarlem, The Netherlands

Informations ERP (FR)

Fournisseur : Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Déclare que le produit désigné ci-dessous :

Exigences en matière d'informations

Informations d'identification TFN-212915.9 sur lesquelles portent les informations <i>(Ventilateur colonne)</i>			
Description	Symbole	Valeur	Unité
Débit d'air maximal	F	20.6	m ³ /min
Puissance absorbée	P	25.0	W
Valeur de service	SV	0.8	(m ³ /min)/W
Consommation d'électricité en mode veille	P _{SB}	0.00	W
Niveau de puissance acoustique	L _{WA}	56	dB(A)
Vitesse maximale de l'air	c	2.4	mètres/sec
Norme de mesure de la valeur de service	EN IEC 60879:2019		
Coordonnées de contact pour tout complément d'information	Emerio B.V. Oudeweg 115 2031 CC Haarlem The Netherlands		

Satisfait aux exigences des Directives du Conseil :

Règlement (UE) n° 206/2012 de la Commission du 6 mars 2012 et amendé par le règlement (UE) n° 2016/2282 de la Commission portant application de la directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception applicables aux climatiseurs et aux ventilateurs de confort.

En ce qui concerne les informations pour les consommateurs sur comment installer, utiliser et entretenir le produit, les informations DEEE, consultez le manuel d'instruction fourni avec l'emballage.

Gebruiksaanwijzing – Dutch

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

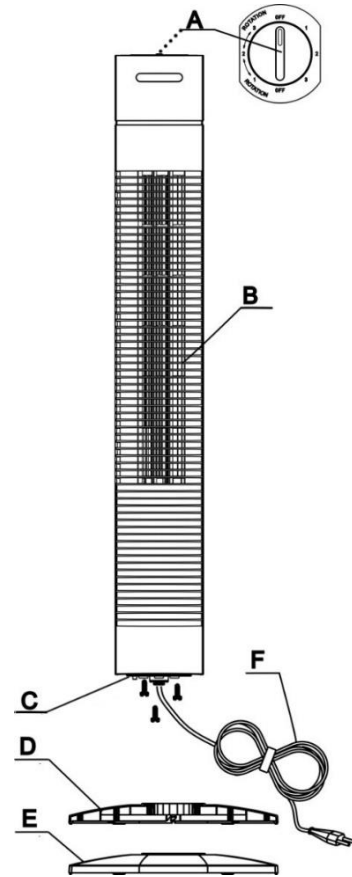
Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.

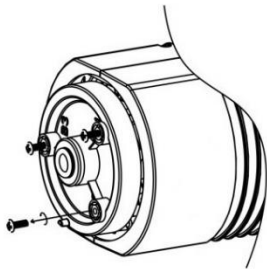
1. Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf de leeftijd van 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met gebrek aan ervaring of kennis, indien zij onder het toezicht staan of gebruiksinstructies voor het veilig gebruik van dit toestel gekregen hebben en de mogelijke gevaren begrijpen.
2. Kinderen mogen niet met dit toestel spelen.
3. Kinderen die niet onder toezicht staan, mogen dit apparaat niet reinigen of onderhouden.
4. Als het stroomsnoer beschadigd is, dan moet het vervangen worden door de fabrikant, diens dealer of een gekwalificeerde technicus om risico's te voorkomen.
5. Foute bediening en ongepaste behandeling kunnen het toestel beschadigen en verwondingen toebrengen aan de gebruiker.
6. Als het toestel fout bediend of ongepast behandeld wordt, kan de producent niet aansprakelijk gesteld worden voor schade die zich kan voordoen.
7. Dompel het toestel of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Elektrische schokken zijn levensgevaarlijk! Als het toestel of de stekker in water ondergedompeld is, neem onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en laat het toestel controleren door een expert, alvorens het opnieuw te gebruiken.
8. Gebruik het toestel niet als het voedingssnoer of de stekker tekenen van schade vertonen, of als het toestel gevallen is of als het op een andere manier beschadigd is. In dergelijke gevallen dient het toestel naar een specialist gebracht te worden voor controle, en indien nodig, herstellingen.
9. Raak de stekker niet aan met natte handen en haal hem niet uit het stopcontact door aan het voedingssnoer te trekken.
10. Laat het voedingssnoer niet hangen over scherpe randen en zorg ervoor dat het nergens tussen geklemd raakt.
11. Hou het toestel uit de buurt van vochtigheid en bescherm het tegen waterdruppels.
12. Hou het toestel uit de buurt van hete voorwerpen (bijv. kookplaten) en open vlammen.
13. Houd het apparaat en snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
14. Gebruik dit toestel op een vlak, droog en warmtebestendig oppervlak.
15. Laat het toestel niet achter zonder toezicht, als het in gebruik is.
16. Berg het toestel niet op in open lucht en gebruik het niet buitenshuis.
17. Bewaar het toestel op een droge plaats, ontoegankelijk voor kinderen (in zijn verpakking).
18. Steek uw vingers of andere voorwerpen niet door de beschermingsroosters van de ventilator als de ventilator aan het werken is.
19. Het toestel dient volledig gemonteerd te worden, alvorens gebruik.
20. Wees voorzichtig met lang haar! Het kan in de ventilator draaien door de luchtturbulentie.
21. Richt de luchtstroom niet te lang naar personen.
22. De rotorbeschermer mag niet uit elkaar worden gehaald/geopend om de rotorbladen te reinigen.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

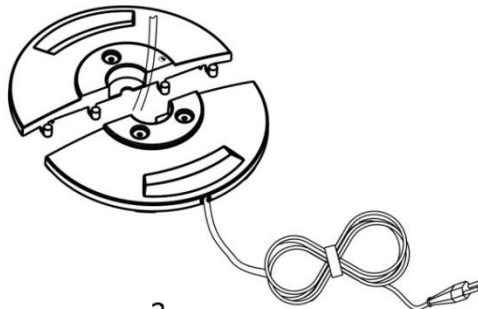
- A. Bedienpaneel (Keuzeknop)
- B. Lichaam
- C. Draaiplaat
- D. Voorste basis
- E. Achterste basis
- F. Stroomsnoer



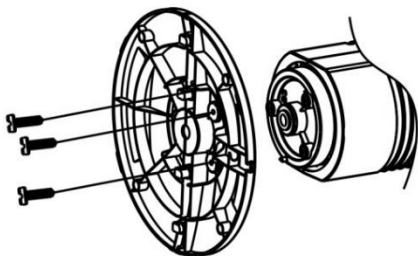
MONTAGE



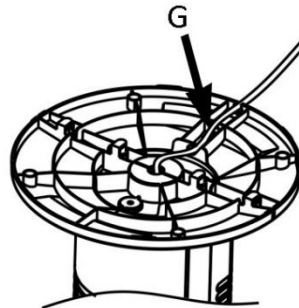
1



2



3



4

1. Draai 3 schroeven uit de draaiplaat.
2. Maak de voorste en achterste basis aan elkaar vast.
3. Lijn de basis af met de draaiplaat en draai dan in de 3 schroeven.
4. Duw het netsnoer in de kabelgleuf (G).

BEDIENPANEEL

Keuzeknop

UIT: Stop

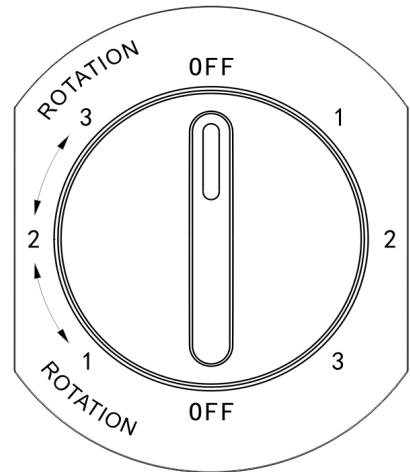
1: Ventilator met lage snelheid

2: Ventilator met middelmatige snelheid

3: Ventilator met hoge snelheid

1 ↔ 2 ↔ 3 ----- ventilator + oscillatie

Oscillatiehoek: $\cong 80^\circ$



ONDERHOUD EN REINIGING

LET OP: TREK ALTIJD EERST DE STEKKER UIT DE CONTACTDOOS VOOR U HET APPARAAT REINIGT.

1. Gebruik het apparaat niet in vette of vuile plaatsen aangezien de luchtinlaten geblokkeerd kunnen raken.
2. Reinig de kunststof onderdelen met zachte zeep en een vochtige doek of spons.
3. **Dompel het apparaat nooit onder in water (gevaar voor kortsluiting).** Om het apparaat te reinigen, dient u het met een vochtige doek af te vegen en dan zorgvuldig te laten drogen. Trek altijd eerst de stekker uit de contactdoos.
4. Controleer regelmatig de schroeven op het product om te verzekeren dat ze stevig zijn vastgemaakt.
5. Bewaar het product op een droge, koele plaats.

TECHNISCHE GEGEVENS

Vereiste spanning: 220-240V ~ 50Hz

Stroomverbruik: 35W

GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen.

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.

MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING



Recycling – Europese Richtlijn 2012/19/EU

Deze markering betekent dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden afgedankt. Om het milieu en de volksgezondheid niet in gevaar te brengen en het hergebruik van grondstoffen te bevorderen, moet dit product op verantwoordelijke wijze worden afgevoerd. Lever

verbruikte apparatuur a.u.b. in bij de hiervoor bestemde inzamelpunten of bij de winkel waar het product was aangeschaft. Zij zullen dit product accepteren voor milieuvriendelijke afvalverwerking.

Geproduceerd door: Emerio B.V.

Oudeweg 115, 2031 CC Haarlem, The Netherlands

ERP-informatie (NL)

Leverancier: Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Verklaart dat onderstaand vermeld product:

Informatie-eisen

Informatie voor het identificeren van de TFN-212915.9 waarop de informatie betrekking heeft			
[Torenventilator]			
Beschrijving	Symbool	Waarde	Eenheid
Maximale stroomsnelheid van ventilator	F	20.6	m ³ /min
Ingangsvermogen ventilator	P	25.0	W
Servicewaarde	SV	0.8	(m ³ /min)/W
Stroomverbruik in stand-by	P _{SB}	0.00	W
Geluidsvermogeniveau van ventilator	L _{WA}	56	dB(A)
Maximale luchtsnelheid	c	2.4	meter/sec
Meetstandaard voor servicewaarde	EN IEC 60879:2019		
Contactgegevens voor meer informatie	Emerio B.V. Oudeweg 115 2031 CC Haarlem The Netherlands		

Voldoet aan de eisen van de Richtlijnen van de raad:

VERORDENING (EU) Nr. 206/2012 VAN DE COMMISSIE van 6 maart 2012 en VERORDENING TOT WIJZIGING (EU) 2016/2282 VAN DE COMMISSIE ter uitvoering van Richtlijn 2009/125/EU van het Europees Parlement en de Raad betreffende de eisen inzake het ecologisch ontwerp voor airconditioners en ventilatoren

Voor informatie voor de consument over de installatie, de werking en het onderhoud van het product en de AEEA-informatie, raadpleeg de gebruiksaanwijzing die zich in de verpakking bevindt.

Instrukcja obsługi – Polish

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

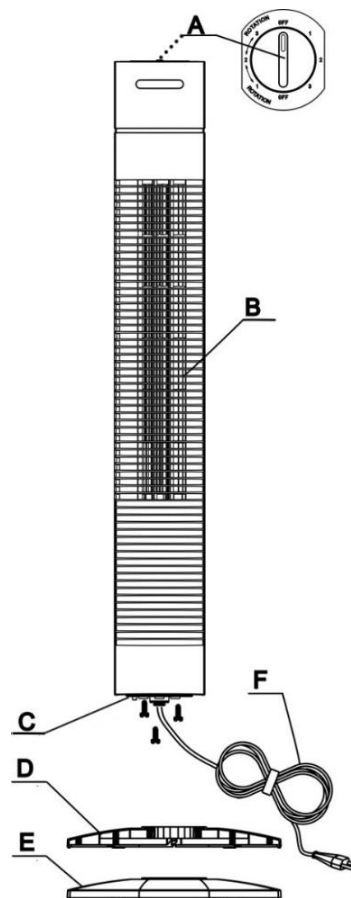
Aby nie dopuścić do urazów lub uszkodzeń oraz aby maksymalnie wykorzystać możliwości urządzenia, przed rozpoczęciem jego użytkowania należy przeczytać wszystkie poniższe zalecenia. Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku przekazania lub odstąpienia komuś tego urządzenia, do urządzenia należy dołączyć również tę instrukcję.

W przypadku uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem przez użytkownika zaleceń podanych w niniejszej instrukcji gwarancja nie ma zastosowania. Producent/importer nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem podanych w instrukcji zaleceń, zaniedbaniami oraz użytkowaniem w sposób niezgodny z wymaganiami opisanymi w instrukcji.

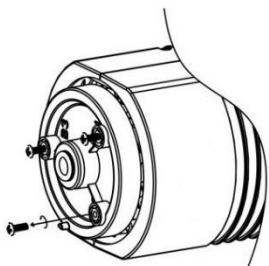
1. To urządzenie może być obsługiwane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, osoby z pewnym upośledzeniem fizycznym, czuciowym lub umysłowym, a także osoby niemające doświadczenia, jeśli udzielono im instrukcji w zakresie bezpiecznego używania urządzenia, obsługa urządzenia odbywa się pod nadzorem i osoby te znają zagrożenia z tym związane.
2. Urządzenie nie służy do zabawy przez dzieci.
3. Czyszczenie oraz obsługa tego urządzenia nie powinny być dokonywane przez dzieci bez nadzoru.
4. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przed producenta lub autoryzowany serwis lub wykwalifikowaną osobę celem uniknięcia niebezpieczeństwa.
5. Nieprawidłowe używanie lub obchodzenie się może prowadzić do awarii urządzenia oraz obrażeń użytkownika.
6. W przypadku nieprawidłowego używania lub nieprawidłowego obchodzenia się, nie będzie akceptowana żadna odpowiedzialność za uszkodzenia, które mogą wystąpić.
7. Nie zanurzaj urządzenia ani wtyczki w wodzie lub innych cieczach. Może dojść do zagrożenia życia spowodowanego porażeniem prądem! Jeżeli jednak dojdzie do takiego zdarzenia, wyjmij natychmiast wtyczkę z gniazdka i oddaj urządzenie specjaliście celem sprawdzenia przed ponownym użyciem.
8. Nie używaj urządzenia, jeżeli przewód elektryczny lub wtyczka posiadają oznaki uszkodzenia, jeżeli urządzenie upadło na podłogę lub było uszkodzone w inny sposób. W takim przypadku oddaj urządzenie specjaliście celem sprawdzenia i naprawy, jeżeli to konieczne.
9. Nigdy nie wyjmuj wtyczki z gniazdka ciągnąc za kabel elektryczny lub, gdy masz mokre ręce.
10. Upewnij się, że przewód nie zwisa z ostrych krawędzi i nie jest nigdzie zablokowany.
11. Trzymaj urządzenie z dala od wilgoci i chroń przed zachlapaniem.
12. Trzymaj urządzenie z dala od gorących obiektów (np. kuchenki) oraz otwartych płomieni.
13. Trzymaj urządzenie oraz przewód zasilający poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
14. Umieść urządzenie na stabilnej, suchej i odpornej na gorąco powierzchni.
15. Podczas używania nigdy nie zostawiaj urządzenia bez opieki.
16. Nie przechowuj i nie obsługuj urządzenia na otwartym powietrzu.
17. Trzymaj urządzenie w suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci (w opakowaniu).
18. Nigdy nie wkładaj palców lub innych przedmiotów przez osłonę wiatraka, gdy jest on włączony.
19. Urządzenie musi być całkowicie zmontowane przed używaniem.
20. Uważaj na długie włosy! Mogą być wkręcone w wiatrak siłą powietrza.
21. Nie kieruj strumienia powietrza na ludzi przez długi czas.
22. Osłony śmigła wentylatora nie należy zdejmować/otwierać w celu wyczyszczenia łopatek wentylatora.

OPIS CZĘŚCI

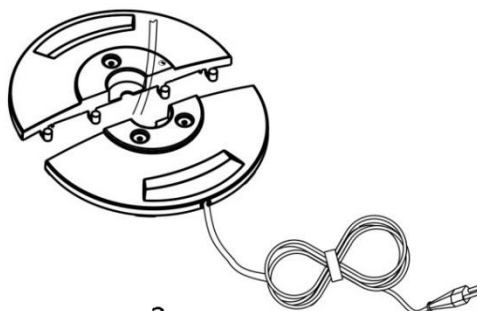
- A. Panel sterowania (pokrętko przełącznika)
- B. Obudowa
- C. Płyta obrotowa
- D. Przednia podstawa
- E. Tylna podstawa
- F. Przewód zasilający



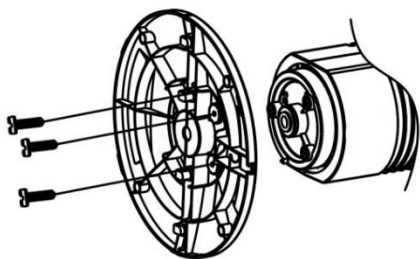
MONTAŻ



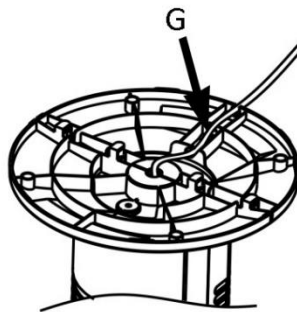
1



2



3



4

1. Wykręcić 3 śruby z płyty obrotowej.
2. Połączyć ze sobą tylną i przednią część podstawy.
3. Dopasować podstawę do płyty obrotowej i wkręcić 3 śruby.
4. Wcisnąć przewód zasilający w szczelinę na przewód (G).

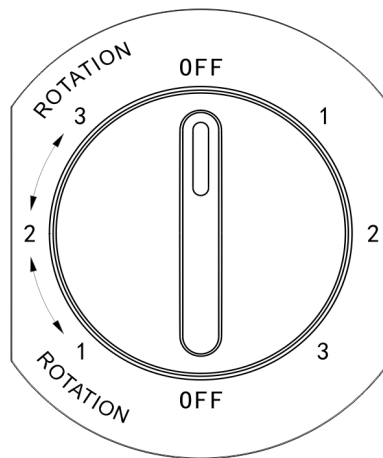
PANEL STEROWANIA

Pokrętko przełącznikowe

OFF Zatrzymanie

- 1: Wentylator pracujący z małą prędkością
- 2: Wentylator pracujący ze średnią prędkością
- 3: Wentylator pracujący z dużą prędkością
- 1 ↔ 2 ↔ 3 ----- Wentylator + Oscylacja

Kąt oscylacji: $\cong 80^\circ$



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

OSTROŻNIE: PRZED CZYSZCZENIEM WYROBU, NALEŻY NAJPIERW ZAWSZE WYJĄĆ WTYCZKĘ PRZEWODU ZASILAJĄCEGO Z KONTAKTU.

1. Produktu nie należy używać w miejscach brudnych lub zanieczyszczonych olejem, ponieważ mogłoby to doprowadzić do zapchania się otworów wentylacyjnych.
2. Części plastikowe należy czyścić delikatnym mydłem i wilgotną szmatką lub gąbką.
3. **Nigdy nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie (ryzyko zwarcia).** W celu wyczyszczenia urządzenia wystarczy tylko przetrzeć je wilgotną szmatką, a potem dokładnie wysuszyć. Należy zawsze najpierw wyjąć wtyczkę zasilania z kontaktu.
4. Okresowo należy kontrolować śruby w wyrobie, aby upewnić się, że są one dobrze dokręcone.
5. Wyrób należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.

DANE TECHNICZNE

Napięcie robocze: 220-240V ~ 50Hz

Moc: 35W

GWARANCJA I SERWIS KONSUMENCKI

Przed dostarczeniem do klienta nasze urządzenia poddawane są rygorystycznej kontroli jakości. Jeśli, pomimo wszelkich starań, podczas produkcji lub transportu pojawi się uszkodzenie, należy zwrócić urządzenie do sprzedawcy.

Dla każdego zakupionego urządzenia zapewniamy 2 lata gwarancji, poczynając od dnia zakupu. Uszkodzony produkt można zwrócić bezpośrednio w punkcie zakupu.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą obsługą urządzenia, usterek w wyniku modyfikacji i napraw wykonanych przez strony trzecie lub w wyniku użycia nieoryginalnych części. Należy zachować dowód zakupu, który jest jedyną podstawą złożenia roszczenia gwarancyjnego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi. Powoduje to unieważnienie gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody materiałowe ani obrażenia ciała spowodowane niewłaściwą obsługą urządzenia i nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi. Uszkodzenie akcesoriów nie oznacza bezpłatnej wymiany całego urządzenia. W takim wypadku prosimy o kontakt z naszym serwisem. Stłuczone elementy szklane lub pęknięte elementy plastikowe są wymieniane za opłatą. Uszkodzenia materiałów eksploatacyjnych lub części podlegających zużyciu, a także czyszczenie, konserwacja i wymiana wspomnianych części nie jest objęta gwarancją i podlega opłacie.

USUWANIE PRZYJAZNE ŚRODOWISKU



Recykling – Dyrektywa europejska nr 2012/19/UE

Ten znak oznacza, że urządzenia nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska i zdrowia ludzi spowodowanym niekontrolowaną utylizacją odpadów, poddaj produkt procesowi recyklingu w celu promowania zrównoważonego ponownego wykorzystywania zasobów materiałowych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemu oddawania zużytych produktów lub skontaktuj się ze sprzedawcą. Sprzedawca może przyjąć produkt w celu przeprowadzenia bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

Wyprodukowane przez: Emerio B.V.

Oudeweg 115, 2031 CC Haarlem, The Netherlands

Informacje nt. efektywnej mocy wypromieniowywanej (PL)

Dostawca: Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Oświadczam, że produkt wyszczególniony poniżej:

Informacje wymagane

Informacje identyfikujące TFN-212915.9, którego/których informacje te dotyczą			
<i>[Wentylator kolumnowy]</i>			
Opis	Symbol	Wartość	Jednostka
Maksymalny przepływ powietrza przez wentylator	F	20.6	m ³ /min
Moc wejściowa wentylatora	P	25.0	W
Wartość serwisowa	SV	0.8	(m ³ /min)/W
Zużycie energii w trybie gotowości	P _{SB}	0.00	W
Poziom mocy akustycznej wentylatora	L _{WA}	56	dB(A)
Maksymalna prędkość powietrza	c	2.4	metry/sek
Standard pomiaru dla wartości serwisowej	EN IEC 60879:2019		
Dane kontaktowe na potrzeby uzyskania dalszych informacji	Emerio B.V. Oudeweg 115 2031 CC Haarlem The Netherlands		

Spełnia wymagania określone w następujących dyrektywach Rady:

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) nr 206/2012 z dnia 6 marca 2012 r. oraz zmieniające je ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2016/2282 w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady nr 2009/125/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla klimatyzatorów i wentylatorów przenośnych

Informacje dla konsumentów na temat sposobu instalacji, użytkowania i konserwacji produktu oraz informacje na temat WEEE podano w instrukcji znajdującej się w opakowaniu.